



Distr.  
LIMITED

A/C.5/50/L.57  
30 May 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 168 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ ВРЕМЕННОЙ АДМИНИСТРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ  
ДЛЯ ВОСТОЧНОЙ СЛАВОНИИ, БАРАНЬИ И ЗАПАДНОГО СРЕМА

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя  
после неофициальных консультаций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

ссылаясь на резолюцию 1037 (1996) Совета Безопасности от 15 января 1996 года, в соответствии с которой Совет учредил на первоначальный период продолжительностью в двенадцать месяцев Временную администрацию Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема,

ссылаясь также на свое решение 50/481 от 11 апреля 1996 года о финансировании Временной администрации,

признавая, что расходы Временной администрации являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

---

1/ А/50/696/Add.4 и Corr.1 и А/50/909.

2/ А/50/903/Add.1.

признавая также, что для покрытия расходов, связанных с Временной администрацией, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств – постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность предоставления Временной администрации финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов государствам, предоставляющим войска, которые несут бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

2. выражает признательность тем государствам-членам, которые внесли свои начисленные взносы в полном объеме;

3. настоятельно призывает все государства-члены принять все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Временной администрации для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема в полном объеме и своевременно;

4. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/, с учетом положений настоящей резолюции;

5. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Временной администрации с максимальной эффективностью и экономией;

6. постановляет ассигновать сумму в размере 94 269 700 долл. США брутто (93 073 300 долл. США нетто) на финансирование Временной администрации на период с 15 января по 30 июня 1996 года, включая сумму в размере 29 500 000 долл. США брутто (29 037 100 долл. США нетто), утвержденную на период с 15 января по 31 мая 1996 года в соответствии с положениями решения 50/481 Генеральной Ассамблеи, и просит Генерального секретаря учредить специальный счет для Временной администрации в соответствии с пунктом 46 его доклада 3/;

7. постановляет также, в качестве специальной меры, и с учетом суммы в размере 29 500 000 долл. США брутто (29 037 100 долл. США нетто), уже пропорционально распределенной в соответствии с решением 50/481 Генеральной Ассамблеи, пропорционально распределить дополнительную сумму в размере 64 769 700 долл. США брутто (64 036 200 долл. США нетто) на период с 15 января по 30 июня 1996 года между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной

Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года и 50/224 от 11 апреля 1996 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1996 год установленной в резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года, и решения 50/451 А от 22 декабря 1995 года;

8. постановляет далее в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 7 выше, их соответствующую долю в сметных дополнительных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд управления налогообложения в размере 733 500 долл. США, утвержденных на период с 15 января по 30 июня 1996 года;

9. принимает к сведению смету расходов Генерального секретаря в размере 284 776 500 долл. США брутто (275 350 500 долл. США нетто) на финансирование Временной администрации на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года;

10. постановляет ассигновать сумму в размере 140 484 350 долл. США брутто (136 087 550 долл. США нетто) на финансирование Временной администрации на период с 1 июля по 31 декабря 1996 года, включая сумму в размере 3 440 050 долл. США для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, которая подлежит начислению в виде взносов государств-членов из расчета 23 414 100 долл. США брутто (22 681 300 долл. США нетто) в месяц в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции;

11. постановляет также в соответствии с положениями резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 10 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 4 396 800 долл. США, утвержденных на период с 1 июля по 31 декабря 1996 года;

12. предлагает вносить добровольные взносы на финансирование Временной администрации как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

13. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема".

-----